



EURÓPSKA ÚNIA
Európsky fond regionálneho rozvoja
OP Integrovaná infraštruktúra 2014 – 2020



MINISTERSTVO
DOPRAVY A VÝSTAVBY
SLOVENSKEJ REPUBLIKY



MINISTERSTVO
HOSPODÁRSTVA
SLOVENSKEJ REPUBLIKY

DODATOK č. 5
k ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU
č. 405/2017-2060-2200-I071

uzavretý podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, podľa § 25 zákona č. 292/2014 Z. z. o príspevku poskytovanom z európskych štrukturálnych a investičných fondov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Dodatok**“) medzi:

Poskytovateľom

názov: Ministerstvo dopravy a výstavby Slovenskej republiky
sídlo: Námestie slobody 6, 810 05 Bratislava
IČO: 30 416 094
(ďalej ako „**Riadiaci orgán**“ alebo „**RO**“)

v zastúpení

názov: Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky
sídlo: Mlynské nivy 44/a, 827 15 Bratislava
IČO: 00 686 832
konajúci: Ing. Richard Sulík, podpredseda vlády a minister
v zastúpení Ing. Martin Húska, generálny riaditeľ sekcie
štrukturálnych fondov EÚ na základe Podpisového poriadku MH SR

(ďalej ako „**Sprostredkovateľský orgán**“ alebo „**SO**“)

na základe splnomocnenia obsiahnutého v Zmluve o vykonávaní časti úloh riadiaceho orgánu pre operačný program Integrovaná infraštruktúra sprostredkovateľským orgánom č. 842/AE30/2019, resp. 314/2019-2060-2250 zo dňa 18. decembra 2019

(ďalej ako „**Poskytovateľ**“)

a

Prijímateľom

názov: JURTON, s.r.o.
sídlo: Tvrdomestice 130, 956 22 Tvrdomestice
IČO: 31620426
konajúci: Ing. Juraj Beňačka, konateľ

(ďalej ako „**Prijímateľ**“)

(Poskytovateľ a Prijímateľ sa pre účely tohto Dodatku označujú ďalej spoločne aj ako „**Zmluvné strany**“ alebo jednotlivo „**Zmluvná strana**“)

PREAMBULA

- (A) Poskytovateľ a Prijímateľ uzatvorili dňa 18.2.2018 Zmluvu o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. 405/2017-2060-2200-I071 v znení dodatku č. 1 zo dňa 17.4.2018, dodatku č. 2 zo dňa 19.11.2018, dodatku č. 3 zo dňa 13.6.2019 a dodatku č. 4 zo dňa 2.12.2019 (ďalej len „Zmluva o poskytnutí NFP“), ktorej predmetom bolo spolufinancovanie Prijímateľom realizovaného projektu s názvom: Posilnenie konkurencieschopnosti a rastu spoločnosti JURTON, s.r.o. inováciou výrobného procesu, kód ITMS2014+ projektu: 313031I071 (ďalej len „Projekt“).
- (B) Na základe schválenia revízie operačného programu Integrovaná infraštruktúra a operačného programu Výskum a inovácie zo strany Európskej komisie dňa 13. decembra 2019 došlo k zlúčeniu operačného programu Výskum a inovácie s operačným programom Integrovaná infraštruktúra. Operačný program Integrovaná infraštruktúra, ktorého riadiacim orgánom je Ministerstvo dopravy a výstavby Slovenskej republiky a sprostredkovateľským orgánom Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky, je nástupníckym operačným programom po zanikajúcom operačnom programe Výskum a inovácie. V zmysle § 54 ods. 11 v spojení s § 55 Zákona o príspevku z EŠIF prešli práva a povinnosti zo Zmluvy o poskytnutí NFP na Poskytovateľa.
- (C) Zmluvné strany sa v zmysle článku 6 „ZMENA ZMLUVY“ zmluvy dohodli na nasledovných zmenách Zmluvy o poskytnutí NFP, ktoré sú predmetom tohto Dodatku v článku I. Zmluvné strany sa dohodli aj na ďalších súvisiacich úpravách svojho vzťahu uvedených v článku II. a III. tohto Dodatku.

ČLÁNOK I. PREDMET DODATKU

1. Článok 2 ods. 2.2 zmluvy sa nahrádza nasledovným znením:
„Účelom Zmluvy o poskytnutí NFP je spolufinancovanie schváleného Projektu Prijímateľa, a to poskytnutím NFP v rámci:
- | | |
|--------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Operačný program: | Integrovaná infraštruktúra |
| Spolufinancovaný fondom: | Európsky fond regionálneho rozvoja |
| Prioritná os: | 11 Posilnenie konkurencieschopnosti a rastu MSP |
| Investičná priorita: | 3c) Podpora vytvárania a rozširovania vyspelých kapacít pre vývoj produktov a služieb |
| Špecifický cieľ: | 11.3 Zvýšenie konkurencieschopnosti MSP vo fáze rozvoja |
| Schéma pomoci: | Schéma na podporu konkurencieschopnosti a rastu malých a stredných podnikov grantovou formou (schéma pomoci de minimis) |
| na dosiahnutie cieľa Projektu: | naplnenie Merateľných ukazovateľov Projektu definovaných v Prílohe č. 2 zmluvy, a to podľa času plnenia Merateľného ukazovateľa Projektu buď k dátumu Ukončenia realizácie hlavných aktivít Projektu alebo po Ukončení realizácie hlavných aktivít Projektu a ich následné udržanie počas Obdobia Udržateľnosti Projektu v súlade s podmienkami uvedenými v článku 71 všeobecného nariadenia a v Zmluve o poskytnutí NFP a zabezpečenie prevádzkyschopnosti Predmetu Projektu k dátumu Ukončenia realizácie hlavných aktivít Projektu.“. |
2. Článok 3. ods. 3.3 zmluvy sa nahrádza nasledovným znením:
„Poskytovateľ poskytuje NFP Prijímateľovi výlučne v súvislosti s Realizáciou aktivít Projektu za splnenia podmienok stanovených:

- a) Zmluvou o poskytnutí NFP,
 - b) Právnymi predpismi SR,
 - c) Právnymi predpismi EÚ a právnymi aktmi EÚ,
 - d) Systémom riadenia EŠIF a Systémom finančného riadenia a dokumentmi vydanými na ich základe, ak boli Zverejnené,
 - e) schváleným operačným programom Integrovaná infraštruktúra, príslušnou schémou pomoci, Výzvou a jej prílohami, vrátane podkladov pre vypracovanie a predkladanie žiadostí o NFP, ak boli tieto podklady Zverejnené,
 - f) Právnymi dokumentmi vydanými oprávnenými osobami, z ktorých pre Prijímateľa vyplývajú práva a povinnosti v súvislosti s plnením Zmluvy o poskytnutí NFP, ak boli tieto dokumenty Zverejnené“.
3. Článok 6 odsek 6.9 písmeno b) zmluvy sa nahrádza nasledovným znením:
„Výdavky, ktoré Prijímateľ realizoval v čase od uplynutia doby Realizácie hlavných aktivít Projektu do schválenia žiadosti o predĺženie doby Realizácie hlavných aktivít Projektu, sú Oprávnenými výdavkami iba v prípade, že Poskytovateľ schváli predmetnú žiadosť o zmenu. Poskytovateľ je oprávnený schváliť žiadosť o predĺženie doby Realizácie hlavných aktivít Projektu s právnymi účinkami aj k inému dňu, v prípade, že s tým Prijímateľ súhlasí. Plynutie doby Realizácie hlavných aktivít Projektu nie je dotknuté neskorým podaním žiadosti o jej predĺženie, t.j. obdobie medzi uplynutím pôvodne dohodnutého termínu Ukončenia realizácie hlavných aktivít Projektu a podaním žiadosti o zmenu sa započítava do obdobia Realizácie hlavných aktivít Projektu.“
4. Článok 6 odsek 6.18 zmluvy sa nahrádza nasledovným znením:
„Právne účinky vo vzťahu k oprávnenosti výdavkov súvisiacich so zmenou Projektu nastanú:
a) pri menej významnej zmene, ktorú Poskytovateľ akceptuje podľa ods. 6.2 písm. d) tohto článku zmluvy, v kalendárny deň, kedy zmena skutočne vznikla,
b) pri menej významnej zmene, ktorú Poskytovateľ neakceptuje podľa ods. 6.2 písm. d) tohto článku zmluvy, sú výdavky súvisiace s takouto zmenou Neoprávnenými výdavkami, ibaže dôjde k jej neskoršiemu schváleniu Poskytovateľom spôsobom pre významnejšiu zmenu; v takom prípade právne účinky zmeny nastanú podľa typu významnejšej zmeny buď podľa písm. c) alebo podľa písm. d) tohto odseku tohto článku zmluvy,
c) pri významnejšej zmene, na ktorú sa vzťahuje ods. 6.3 tohto článku zmluvy (ex ante významnejšia zmena), ak v tomto článku zmluvy nie je uvedené inak, tak v kalendárny deň odoslania žiadosti o zmenu zo strany Prijímateľa Poskytovateľovi, ak bola zmena schválená, alebo v neskorší kalendárny deň odsúhlasený Poskytovateľom v rámci schválenia žiadosti o zmenu,
d) pri významnejšej zmene, na ktorú sa vzťahuje ods. 6.10 tohto článku zmluvy (ex post významnejšia zmena), v kalendárny deň, kedy významnejšia zmena nastala, ak bola zmena schválená alebo v neskorší kalendárny deň odsúhlasený Poskytovateľom v rámci schválenia žiadosti o zmenu.“
5. V článku 1 ods. 3 VZP zmluvy sa pojmy Monitorovací výbor, Neoprávnené výdavky, Prioritná os, Riadiaci orgán alebo RO, Sprostredkovateľský orgán alebo SO nahrádzajú nasledovným znením:
„**Monitorovací výbor** – orgán zriadený riadiacim orgánom pre operačný program Integrovaná infraštruktúra (ďalej aj ako „OP II“) v súlade s článkom 47 a nasledujúcich všeobecného nariadenia, ktorý skúma všetky otázky ovplyvňujúce výkonnosť operačného programu vrátane záverov z preskúmania výkonnosti. Monitorovací výbor poskytuje konzultácie, skúma a schvaľuje všetky návrhy riadiaceho orgánu na zmenu operačného programu;“;

„**Neoprávnené výdavky** – výdavky Projekt, ktoré nie sú Oprávnenými výdavkami; ide najmä o výdavky, ktoré sú v rozpore so Zmluvou o poskytnutí NFP (napr. vznikli mimo obdobia oprávnenosti výdavkov, patria do skupiny výdavkov neoprávnenej na spolufinancovanie z prostriedkov OP II, nesúvisia s činnosťami nevyhnutnými pre úspešnú realizáciu a ukončenie Projekt, alebo sú v rozpore s inými podmienkami pre oprávnenosť výdavkov definovaných v článku 14 VZP), sú v rozpore s podmienkami Výzvy alebo sú v rozpore s Právnymi predpismi SR a právnymi aktmi EÚ;“;

„**Prioritná os** – jedna z priorít stratégie v OP II, ktorá sa skladá zo skupiny navzájom súvisiacich operácií (aktivít) s konkrétnymi, merateľnými cieľmi;“;

„**Riadiaci orgán** alebo **RO** – orgán štátnej správy alebo územnej samosprávy poverený Slovenskou republikou, ktorý je určený na realizáciu operačného programu a zodpovedá za riadenie operačného programu v súlade so zásadou správneho finančného riadenia podľa článku 125 všeobecného nariadenia. Riadiacim orgánom pre OP II je Ministerstvo dopravy a výstavby Slovenskej republiky. V podmienkach SR v súlade s § 7 Zákona o príspevku z EŠIF určuje jednotlivé Riadiace orgány vláda SR, ak v tomto ustanovení nie je uvedené inak. Ak je to účelné, Riadiaci orgán môže konať aj prostredníctvom Sprostredkovateľského orgánu;“;

„**Sprostredkovateľský orgán** alebo **SO** – ministerstvo, ostatný ústredný orgán štátnej správy, samosprávny kraj, obec alebo iná právnická osoba, ktorá má odborné, personálne a materiálne predpoklady určená na plnenie určitých úloh riadiaceho orgánu podľa článku 123 ods. 6 všeobecného nariadenia a v súlade s § 8 Zákona o príspevku z EŠIF, a to na základe písomného poverenia riadiaceho orgánu sprostredkovateľskému orgánu na výkon časti úloh riadiaceho orgánu. V súlade s uznesením vlády SR č. 522 zo dňa 23. októbra 2019 v spojení s uznesením vlády SR č. 171 zo 16. apríla 2014 je SO pre OP II Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky, ktoré vykonáva úlohy v mene a na účet RO. V prípade, ak poskytnutý NFP zahŕňa poskytnutie pomoci, SO koná ako vykonávateľ pomoci poskytovanej prostredníctvom EŠIF. Rozsah a definovanie úloh SO je predmetom zmluvy o vykonávaní časti úloh Riadiaceho orgánu Sprostredkovateľským orgánom a v nej obsiahnutom plnomocenstve udelenom zo strany RO na SO oprávňujúcim SO na konanie voči tretím osobám.

6. V článku 2 ods. 8 VZP zmluvy a v článku 5 VZP zmluvy sa vypúšťajú slová „pre OP VaI“.
7. Článok 5 ods. 2 VZP zmluvy sa nahrádza nasledovným znením:
„Prijímateľ sa zaväzuje, že všetky opatrenia v oblasti informovania a komunikácie zamerané na verejnosť budú obsahovať nasledujúce informácie:
 - a. odkaz na Európsku úniu a znak Európskej únie v súlade s požadovanými grafickými štandardmi;
 - b. odkaz na príslušný fond, ktorý spolufinancuje Projekt, s použitím nasledujúceho označenia: EFRR – Európsky fond regionálneho rozvoja;
 - c. odkaz na OP II a logo Sprostredkovateľského orgánu.“
8. Článok 5 ods. 3 VZP zmluvy sa nahrádza nasledovným znením:
„Ak má Prijímateľ zriadené webové sídlo, je povinný počas Realizácie aktivít Projektu uverejniť na svojom webovom sídle informácie v zmysle Manuálu pre informovanie a komunikáciu, ktorý je Zverejnený na Webovom sídle Poskytovateľa. Rozsah informácie zverejnenej na webovom sídle Prijímateľa musí byť primeraný výške poskytovaného NFP a musí zdôrazňovať finančnú podporu z Európskej únie.“
9. Príloha č. 2 zmluvy sa nahrádza novým znením, ktoré tvorí prílohu č. 1 tohto Dodatku ako jeho neoddeliteľnú súčasť.

ČLÁNOK II. OSTATNÉ USTANOVENIA

1. Ostatné ustanovenia Zmluvy o poskytnutí NFP, ktoré nie sú týmto Dodatkom dotknuté, svoj obsah nemenia, zostávajú zachované a účinné v doterajšom znení.
2. Na pojmy, skratky a definície použité v tomto Dodatku sa vzťahujú ustanovenia a výkladové pravidlá uvedené v Zmluve o poskytnutí NFP, pokiaľ z článku I. tohto Dodatku nevyplýva inak.
3. Právne účinky zmien uvedených v článku I. tohto Dodatku sa riadia čl. 6 ods. 6.18 zmluvy. Ustanovenie článku 6 ods. 6.15 zmluvy tým nie je dotknuté.

ČLÁNOK III. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Tento Dodatok je uzatvorený dňom neskoršieho podpisu obidvoch Zmluvných strán a účinnosť nadobúda v súlade s § 47a Občianskeho zákonníka kalendárnym dňom nasledujúcim po kalendárnom dni jeho zverejnenia Poskytovateľom v Centrálnom registri zmlúv. Ak Poskytovateľ aj Prijímateľ sú obaja povinnými osobami podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov, je rozhodujúce zverejnenie tohto Dodatku Poskytovateľom. Zmluvné strany sa dohodli, že prvé zverejnenie tohto Dodatku zabezpečí Poskytovateľ a o dátume jeho zverejnenia informuje Prijímateľa.
2. Tento Dodatok je vyhotovený v 4 rovnopisoch, pričom po uzavretí tohto Dodatku dostane Prijímateľ 2 rovnopisy a 2 rovnopisy dostane Poskytovateľ.
3. Tento Dodatok je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o poskytnutí NFP.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tohto Dodatku dôsledne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom z neho vyplývajúcim porozumeli, ich Zmluvné prejavy sú dostatočne slobodné, jasné, určité a zrozumiteľné, nepodpisali tento Dodatok v núdzi ani za nápadne nevýhodných podmienok, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto Dodatku a na znak súhlasu ho podpísali.

Prílohy:

Príloha č. 1 Predmet Podpory NFP

Za Poskytovateľa, v Bratislave, dňa:

Podpis:

Ing. Martin Húska, generálny riaditeľ sekcie štrukturálnych fondov EÚ

Za Prijímateľa, v Tvrdomestice, dňa:

Podpis:

Ing. Juraj Beňačka, konateľ